

Kód projektu ITMS: 24150120021  
Skrátený názov projektu: ŠF Chodníky (HORNÁ ORAVA)

**ZMLUVA O DIELO**  
**na zhotovenie vecí**  
uzavretá podľa § 536 a nasl. Obch. zákonníka

uzavretá medzi týmito zmluvnými stranami :

1. Objednávateľ : Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky  
Sídlo : Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica  
Zástupca : Ing. Ján Mizerák, riaditeľ ŠOP SR  
Zamestnanec poverený na jednanie: Ing. Róbert Trnka  
IČO : 17 058 520  
DIČ: 2021526188  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Č.úctu: 7000315362/8180

a

2. Zhotoviteľ: PANORÁMA-Mgr. Milan Kosec  
Sídlo : Platanová 2/52, 010 07 Žilina 7  
Zástupca : Mgr. Milan Kosec  
IČO : 34936521  
DIČ: 102053756  
Bankové spojenie : UniCredit Bank  
Č.úctu: 6820238003/1111  
Právna forma: SZČO

## Článok I.

### Predmet plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa vyrobiť dokumentárny film „Príroda Oravíc a okolia“.

Špecifikácia pre zhotovenie diela:

1. Dĺžka filmu – 24 minút
2. Formát – DV,PAL
3. Zvuk – stereo
4. Komentár - mužský hlas – slovensky, poľské a anglické titulky
5. Menu 5 ikoniek – Prehrať film, kapitoly, titulky, fotogaléria, základné údaje o prírode Oravíc a okolia
6. Scenár bude konzultovaný a odsúhlasený s objednávateľom.  
Predpokladá:  
**zábery krajiny** (Oravice a okolie, východ, západ slnka, lesné prostredie, vodné toky , turistické zaujímavosti , Roháče, Osobitá , Juráňová dolina, Oravská priehrada, rašelinisko, strediská CR) - **6 min.**  
**Zábery rastlín a húb** (typické druhy rastlín, rašeliniskové druhy, lesné druhy, chránené druhy, cca 15 druhov) – **5 min.**  
**Zábery živočíchov** (zástupcovia mäkkýšov, hmyzu, obojživelníkov a plazov (mloky, žaby) , vtákov – hlucháň, jariabok, orol, zver, veľké šelmy (medveď, vlk, rys), vydra, líška, diviak, srnec, jeleň, - **10 min.**  
**Ochrana prírody** ( chránené územia, starostlivosť o chránené územia, stráž prírody ) – **2 min.**  
**Titulky** - 1 min.
7. V obraze Menu bude logo Európskej únie, Štátnej ochrany prírody a CHKO Horná Orava.
8. Pred filmom bude na čiernom pozadí zobrazený nasledovný text a vlajka Európskej únie:  
„ Tento film bol vyrobený v rámci projektu „ Zlepšenie informovanosti a environmentálneho povedomia verejnosti o územiach NATURA 2000 v CHKO Horná Orava “, ktorý je spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF). OP: Životné prostredie. Prioritná os: Ochrana a regenerácia prírodného prostredia.
9. Na záver titulkov bude text: Pre Štátnu ochranu prírody vyrobil PANORÁMA – Mgr.Milan Kosec, ŽILINA
10. Konečná verzia filmu bude pred odovzdaním odsúhlasená objednávateľom.

11. Film bude kopírovaný a odovzdaný objednávateľovi na 500 ks DVD médium s obalom a potlačou. Grafický návrh potlače na DVD a obalu bude odsúhlasený objednávateľom.
12. Na potlači DVD média ako aj na obale bude logo EÚ, ŠOPSR a CHKO Horná Orava. Na obale DVD (zadná strana) bude uvedený text podľa bodu 8.

## **Článok II.**

### **Cena**

Cena za predmet plnenia zmluvy podľa článku I. je v zmysle cenovej ponuky zhotoviteľa **14 915,51 EUR-** s DPH (slovom štrnásťtisícdeväťstopätnásť EUR a päťdesiatjeden centov). Cenové ponuky sú neoddeliteľnou súčasťou tejto ZOD.

## **Článok III.**

### **Platobné podmienky**

Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu za zhotovenie diela po jeho zhotovení na základe faktúry do 90 dní od doručenia faktúry.

## **Článok IV.**

### **Čas plnenia**

Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a dodať predmet zmluvy na Správu CHKO Horná Orava, Bernolákova 408 v Námestove najneskôr do 30.9.2011.

Objednávateľ sa zaväzuje pripomenkovať scenár, potlač DVD média a obálky a konečnú verziu filmu do 10 dní od odovzdania týchto materiálov zhotoviteľom a zabezpečiť potrebnú súčinnosť so zhotoviteľom v procese spracovania diela.

## **Článok V.**

### **Iné práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zhotoviteľ je viazaný pri určení spôsobu zhotovenia diela pokynmi objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný konzultovať scenár, konečnú verziu filmu, grafický návrh potlače DVD média a obálky a akceptovať prípadné, odôvodnené pripomienky a námietky objednávateľa.
3. Scenár, návrh konečnej verzie filmu, grafický návrh potlače DVD média a obálky musia byť písomne odsúhlasené objednávateľom.
4. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi logo ŠOPSR a CHKO Horná Orava, podklady o faune a flóre a chránených územiach.
5. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi súčinnosť pri zabezpečovaní potrebných výnimiek a súhlasov v súvislosti s vjazdom do chránených území, pohybom mimo turistických chodníkov, rušením živočíchov a nakladaním so živočíchmi a rastlinami.
6. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi súčinnosť v odborných otázkach a sprevádzanie v chránených územiach.
7. Zhotoviteľ splní svoj záväzok riadnym zhotovením diela a jeho odovzdaním objednávateľovi.

## **Článok VII.**

### **Zodpovednosť za vady**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má predmet diela v čase jeho odovzdania objednávateľovi.
2. Objednávateľ je povinný oznámiť zhotoviteľovi vady diela bez zbytočného odkladu po tom, ako ich zistí.

## **Článok VIII.**


### **Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme písomných dodatkov.

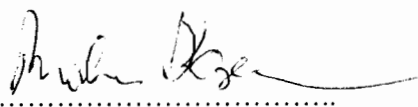
2. Vzťahy zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, z ktorých zhotoviteľ obdrží 2 vyhotovenia a objednávateľ 4 vyhotovenia

V B. Bystrici, dňa 24.2.2010

Mgr. Milan Kosec  
**PANORÁMA**  
Platanová 2/52, 010 01 Žilina  
IČO: 34036521, IČ DPH: SK102053756



Objednávateľ



Zhotoviteľ